

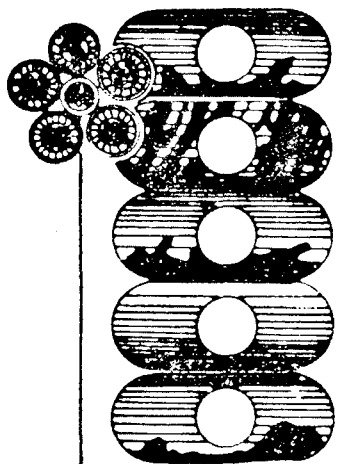


VILAG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!



XXIX.
évfolyam
8756 szám
8 oldal 30 bant
Szombal
1973.
május 19.

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI NÉPTANÁCS LAPJA

ARADI
TAVASZ

1973 május 12 - 20

Kiállítás aradi vállalatok termékeiből

tetszetősége és gyakorlatiassága mellett nagyon fontos közös vonásuk az is, hogy szinte kizárólag műbőrből készülnek. Az Aradi Felfeldolgozó Kombinat két bütorgyártó részleg képviselteti magát. Különösen az ebédlő nyeri meg a látogatók tetszését, korszerűségével, praktikusságával és nem utolsósorban olcsóságával.

A gyermekek öröme az Ardeanica gyár mosolyt fakasztó babái jönnek sorba, majd a Victoria ágygyár immár elég népes gyártmányválasztéka.

A kiállítást a városunkban gyártott textiltermékek három fő családja uralja. Közülük meg kell még említenünk az Aradi Textilüzem és a Vörös Triko kötöttáru gyár izlőse és rendkívül keresett áruválasztékát.

A kiállításon helyet kaptak a kisipari és foglalkozási szövetkezetek termelőegységeiben gyártott áruk valamint a közszükségleti cikkek gyártása terén rendkívül fontos helyet elfoglaló helyi ipar gyártmányai. Meg kell említenünk a rendezők, a kereskedelmi vállalatok kiállítási standjait is. Az árusítással összekötött kiállítás célja

az, hogy minél jobban megismertesse a lakosságot, a vásárlókat a megye üzemeiben előállított és a kereskedelmi egységekben is kapható termékekkel.

A kiállítás ünnepélyes megnyitása alkalmával, Andrei Cervencovici elvtárs közölte a kiállító vállalatokat és a rendezőket. Rámutatott arra, hogy a jelenlegi szorosabb kapcsolatnak kell kifejlődni az ipar és a kereskedelem között, különösképpen pedig az aradi ipari és kereskedelmi vállalatok között. A kereskedelem képviselőinek foglalkozásuknak kell lenniük az új iránt, bátrabban kell igényelniük és szerződniük az aradi ipar korszerű termékeit, úgy, hogy ezek elsősorban városunk és megyénk dolgozóihoz jussanak. A kiállítás — mondotta a megyei pártbizottság első titkára — célja hogy az ipar és kereskedelem képviselői között megbeszélés, vagy akár tapasztalatcsere alakuljon ki. Ennek az ipar és a kereskedelem mellett a vásárlók is igen nagy hasznát látják.

A kiállítás tíz napon át tart nyitva.



A kiállítás megnyitóján.

Nicolae Ceaușescu elvtárs iráni újságírócsoportot fogadott

Nicolae Ceaușescu elvtárs, a Román Kommunista Párt főtitkára, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke pénteken iráni újságírókat fogadott: Mansour Mosleh, az iráni Rádiótelevízió főkomentátorát, Rasoul Arvanaghi Keramanit, az Etelaat sajtócsoport szerkesztőjét, Siamak Tamjidit, a Pars hírügynökség szerkesztőjét és Farajollah Sabat, a Kayhan sajtócsoport szerkesztőjét.

Jelen volt Dumitru Popescu elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagja, a KB titkára, a Szocialista Művelődési és Nevelési Tanács elnöke és Constantin Mitea elvtárs, az Államtanács elnökének tanácsosa.

Nicolae Ceaușescu elvtárs interjút adott az iráni újságíróknak.

Napirenden a növényápolás

A szövetkezeti mezőgazdasági egységek ezen a héten jelentős erőket összpontosítottak az idei esős tavaszon maximális operativitást igénylő növényápolásra. A gépi és a kézi kapálás egyaránt folyik. A szakminisztérium pénteki összesített adatai szerint a kézikapálást a cukorrépa-területek 70 százalékán, a napraforgó-területek 35 százalékán, a burgonyával beültetett területek 20 százalékán és a kukorica-területek 13 százalékán hajtották végre. Egyes megyék meghaladták az országos átlagot. A Bihar, Szatmár és Dolj megyei szövetkezeti mezőgazdasági egységek befejezték a cukorrépa első kapálását, az Arad, Temes, Olt, Braila és Buzău megyeiek több mint 90 százalékban végezték el ezt a munkát. Buzău, Ilfov és Tulcea megyében a termőterületnek több mint a felét végezték el a napraforgó első kapálását.

(Agerpres)

Lapunk II. oldalán

**A buttylni kórus a Dal
a Hazának III. szakaszának
versenyén**

„Ilyen a szívünk”

Silindriáról meg a hozzá tartozó helységek-ből, Luguzából, amelynek környéke ma is, egykori szegénység-lanyáiról híres. A maradványok még mindig fellelhetők, csak szem és szív kell hozzá — együtt-rezni azokkal, akik valaha a barbár hatalom elől bújostak erdőkbe, hegyekbe...

kiegészíti egymást. Csakúgy, mint az emberek. — románok, magyarok, — akik a szövetkezetbe vetették reményességüket s a közös anyaföldön akarják megtermelni, beérlelni, learatni jövődjüket. Mindez pedig betonnal is szilárdabb kötőanyag, olyan ötvözet, amely szétválaszthatatlanul

A testvériség húrjain

Ezt idézi az emlékezet, miközben áthaladunk Silindrián Dezsőháza felé. Adminisztrációs szempontból két helység volna a községközpont és a falu, jóllehet mindössze egy földcsuszamlás vízvájta medrben keletkezett patak választja el őket. Valójában azonban egy test, egy lélek a két helység. Gazdasági szempontból is összetartozik. Egyetlen térségbe tömörültek az emberek, hogy egyesült erővel ragadják el a földet, azt, amit teremni képes. Silindria határa valamivel bőkezűbb, Dezsőháza viszont szűkebb markú, de a kettő

összefogja az itt élő embereket: a közös múlt, jelen és jövő. Képek és szavak villannak fel bennünk: „A térség elnöke, Crista Iulius román, a főmérnök viszont magyar, Jambor Sándor; magyar a 2-es számú mezei brigád pártszervezetének titkára, Rója András és román az egység vezetője, Rusu Ioan...” — mondják az emberek.

...A pártszervezet közgyűlésén is egybeolvadnak a román és magyar szavak, közösen érvelnek, lelkesítenek, mozgósítanak, ösztönöznek csakúgy, mint az em-

berek — Bosánszki Mihály, Giurgiu Teodor, Péter Ferenc, Giurgiu Nistor és a többiek. Nemes ötvözet ez az erő, amelyet a pártszervezet képvisel, s amely képes volt arra, hogy az évek során a jó közepes gazdaságok sorába emelje ezt a szövetkezetet, méghozzá itt, ezen a nem túl adakozó dombvidéki földön.

Egy nő alakja tűnik fel emlékezetünkben. Egy nő, aki Dezsőháza ügyszólván a közművelődés mindenese; tanító, rendező, könyvtáros, népművelő, és ki tudna felsorolni, hogy mi minden még egyszemélyben Grünwald Ilona. Tudja, hogy véltlenül történt, mégis jelképesnek tűnik, hogy a könyvtárványon George Cosbuc költeményei mellé Szabó Gyula Gondos atyafiság-a, Mikszáth Kálmán Fekete város-a mellé, Vasile Vasilescu az álomból őz-e, G. Călinescu Mihai Eminescu élete című műve mellé pedig Karácsony Benő Tavasz balladá-já került. Egymás mellett — akár az emberek. Ez is szimbólum: A testvériség szimbóluma, amely közös harcot, munkát, műveltséget jelent.

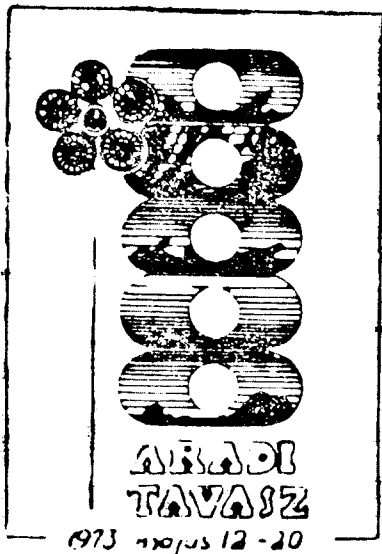
Öt traktor kerül a falusi dombot. Társcsák a háztájit. Öten ülnek az KARSAY ISTVÁN
GYARMATI LEVENTE

(Folytatása a VII. oldalon)

„Az 1848-as forradalmárok követelték a nemzetek és nemzetiségek teljes egyenlőségét, az összes terhek egyenlő elosztását, az összes jogok általános megadását. Ma elmondhatjuk, szocialista társadalmi rendszerünk egyik nagy vívmánya, hogy kommunista pártunk marxista-leninista nemzetiségi politikája alapján megvalósítottuk nemzetiségi különbség nélkül az összes dolgozók teljes jogegyenlőségét, a románok, magyarok, németek, székelyek, szerbek és más nemzetiségek testvéri egységének és együttműködésének a megszilárdulását a szocialista Románia felvirágoztatásáért folytatott harcban”.

(NICOLAE CEAUȘESCU elvtársnak a balázsfalvi népgyűlésen elhangzott beszédéből)

Nagy idők tanúi az idej kéklő hegyek. A zarándi, csakúgy, mint a nádasi dombvidék. Erre is jártak lancu felfegyverzett legényei, itt is megütözték a nemesi zsarnoksággal a pór nép jogaiért. Itt is dörögtek a cserecsenyefából faragott tarackok, felkelésre hívták a népet — románokat, magyarokat és más nemzetiségeket egyaránt. Mentek és mentek a táborokba, a környező falvakból. Ebből a községből is.



Tegnap...

...délután Flintinel Reingruber Péter aradi tanár tartott előadást Dimitrie Cantemir — európai jelentőségű személyiség a XVIII. század elején címmel.

...délután Szentannán a Nikolaus Schmidt irodalmi kör tagjai találkoztak az olvasókkal. A valóság műközése jelenkori román irodalomban vitát Straub Ferenc aradi tanár vezetett.

...délután Vladimirescu német nyelvű szimpozium tartottak Románia, a jelenkori nemzetközi élet aktív résztvevője címmel. Részt vett Hubert Ioan, a megyei pártbizottság aktivistája és Marx Ferenc tanár, a Német Nemzetiségű Dolgozók Megyei Tanácsának elnöke.

...Pécskán Nicolae Roșu aradi tanár tartott előadást Az 1848-as forradalmárok eszményeit a Román Kommunista Párt vezette néptömegek harca váltotta valóra címmel.

...este az Aradi Állami Színház nagy sikerrel mutatta be Horia Lovinescu: Omul care... című kétrészes színművét.

A jelenkori aradi képzőművészet

Az Aradi Tavaszi fesztivál alkalmából a jelenkori aradi képzőművészet címen megnyílt kiállítás az aradi képzőművészeknek az utóbbi években készült legrepresentatívabb művei tekinthetők meg. A kiállítás anyagának válogatásakor a művek képzőművészeti értékét és az egyéni stílus érvényesülését vették tekintetbe. Ott találjuk Hájós Imre néhány jelentős munkáját, amelyek ismét bebizonyítják a biztos kezű művész kompozíciós tehetségét (Virágok, Ősz stb.). Mellettük felfedezük az aradi festészet másik nagy vitérőjét, Nicolae Chirilovicit élénk színekkel festett, líraiságtól áthatott városi és hegyaljai tájait (Városi táj, Hegyalja). Noha már nem él Aradon, Sever Frențiu mégis aradinak számít, hisz 15 évig tevékenykedett itt. A kiállítás e korszak utolsó két művét mutatja be, melyekben szürrealista látásmód érvényesül, de a képek mégis érthetők, az embert dicsőítik (Győzelem, Esemény). Nicolae Bicfalvi, a Hátszeg környéki népművészet hatására élénken színezi képeit (Őreg fűzfa, Halak). Az arcképfestészetet Baranyai Ferenc és Györfly Éva művei képviselik a kiállításon. A fiatal képzőművészek: Maghera Árpád és Orvos Tiberiu, akiknek tehetsége egyre inkább érvényesül, művészi forrongásuk korszakára jellemző művekkel jelentkeztek a kiállításon. A grafika részlegén ott találjuk Lia és Ion Cotti munkáit, a Lia Cotti stílusára legjellegzetesebb művet (A mélyből) és Ion Cotti dekoratív látásmódját érvényre juttató grafikáit. A négy aradi szobrász egy-egy kiváló alkotással bizonyítja tehetségét: Ion Tolan kitűnő portréja talán pályafutásának minden eddigi művét felülmúlja, Valeriu Brudascu jól érti a formák ritmusát és a belső szerkezetet (Táncos). Vitroel Emil lendülettel töltött művet alkotott (Győzelem). Ionel Munteanu pedig jól kihasználja a fa művészi munkálásának lehetőségeit (A menyasszony).

Egészében véve a kiállítás a jelenkori aradi képzőművészet rövid antológiájának tekinthetjük.

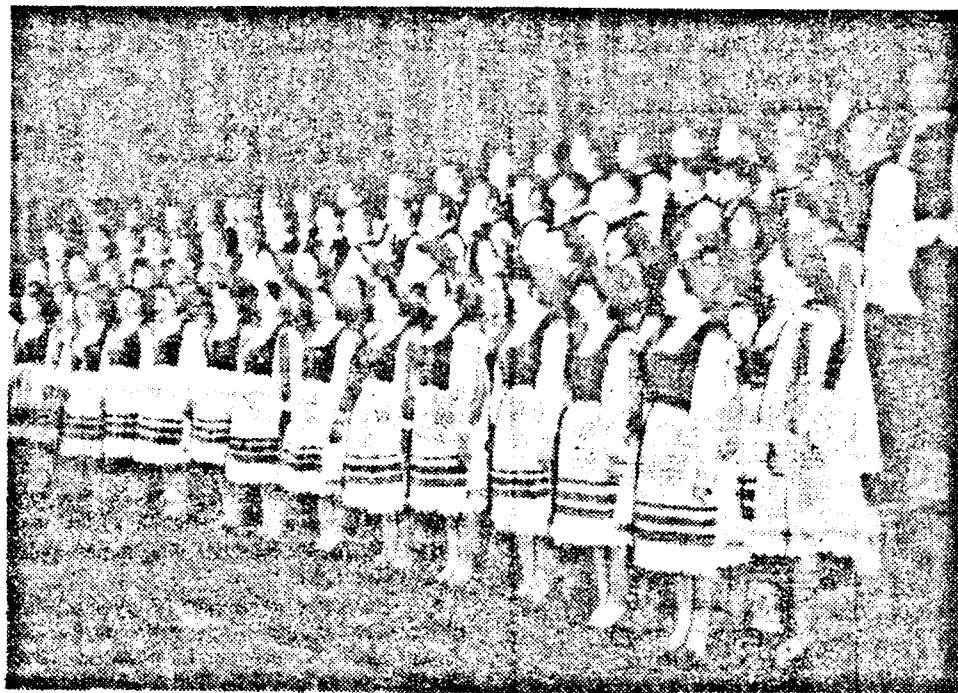
HORIA MEDELEANU

A buttyini kórus a Dal a Hazának III. szakaszának versenyén

Nemrég, az Aradi Tavaszt nyitó gálaesten láttam és hallottam a buttyini kórust énekelni. Gazdag, 60 ének-számból álló repertoárjuk legmélyebben tüzelő ékköveit csillogtatták meg az aradi színházban. Nicolae Herleával és Margareta Rădulescuval, a kolozsvári Román Opera balett-láncaival és az Aradi Állami Filharmónia szimfonikus zenekarával és énekkarával léptek fel közös előadáson, s eredeti szépségű műsoruk mégsem halványult alárendelté a nagy művészek és hivatalos együttesek társaságában. Csodálatosan zengett e 90 tagú vox humana. Úgy éreztük, hogy az emberség és jószág harmóniájának békés riadóját halljuk. Megértettük, hogy az ő előadásukban az emberi hang a legszébb hangszere, s a szépen együtt éneklés a legszebb zenekar. És még valamit. Azt, hogy aki énekel, rosszra nem gondol. És lelke emelkedett tisztaságát a dalkam hullámhosszán megosztja hallgatóival.

Megvallom, engem már rég meghódítottak ezek az egyszerű, keresetlenül szép népviseletben öltözött nők és férfiak, hiszen a Nyugati Erchegység trisszínait, a kiapadhatatlannak tűnő, tisztavízű folklór-csermelyek csobogását varázsolták mindig a színpadra. Tudom, ez nem csak az ő specialitásuk. A művidéken népművészek, naiv festők, mint amilyen Ion Nița Nicodin, rögzítik a természet színpompáját népköltők ajkán tovább él az ősi dicsőség és a népi élet sokszor idilliinek megénekelte versszete. Buttyinban azonban a legelőbbre mégis érzelmeket dalban fejezik ki. Dalok ötvöztetbe foglalják az erdő madárkoncertjeinek hangzait. A hajnali havasi kúrtól az esti harangszóig a dal buzdítja a munkakedvet. És a közös éneklés nagy összetartó erő. Lakodalom, keresztfő, névnap közös mulatságain mindig többszólami, de egyszólván a jókívánság.

Apáról fiúra száll az éneklés tudománya, s presztízs kérdése, hogy kit tartanak ér-



demesnek a kórustag magas megítélésére. A kórus közösségi szellemének nevelő ereje kiterjeszti hatását a község életére. Akár a haza és a párt iránti szeretetet, akár a munka örömet, vagy a szerelem, barátság, hűség, a tiszta erkölcs szépségét éneklük meg, a dal lélektől lélekig hullámozó üzenetében az új, szocialista ember gazdag érzelm- és gondolatvilága kibontakozásának ápolásához járulnak „emotív és velésükkel”. Akik a dal az emberibb világ értelmére rávezet, az megtisztult és fogékonyabbá válik az emberi világ befogadására s a világ emberibbé változtatására.

Nem lenne azonban teljes a kép, ha nem szólnának a hagyományt és művészi kifejezést egyesíteni, új, magasabb művészi fokra emelni tudó kórusvezető, Paul Paradenco-Adamești fáradságot nem ismerő munkáját. Hat éve már, hogy az Aradi Állami Filharmónia szimfonikus kórusának dirigense vállalta a heti próbák utazásainak megpróbáltatását, hogy a tehetséges buttyiniak dalkultúráját szinte tökéletesre, egy hivatásos énekkar szintjére emelje. Mindannyiuk hitének és lelkesedésének jutalma az a sok-sok megyei és országos versenyt, kiállítás és elismerés, mellyel annyiszor megjutalmazták a dalnak ezeket az avatói

követeit. Tavaly nagy sikerrel vendégszerepeltek a Magyar Népköztársaságban A Román Kultúra Hetének rendezvényei között teljes műsorukat közvetítette a Budapesti Kossuth Rádió.

S talán törekvéseik legszebb jutalma — egyben megyénk kórusmozgalmának dicsősége is —, hogy az aradi Vagongyár férfikara és a municipiumi művelődési ház Emil Monția kamarakórusa mellett felkúzdotték magukat a Dal a Hazának énekkari verseny harmadik szakaszába. Ennek a megyék közötti, tévé-közvetítette országos versengésnek vasárnap, este 6 órakor, a Kultúrpalotában lesz ismét nagy erőpróbjája. Az aradi közönség és az ország több millió nyilvánossága előtti hangversenyre a buttyiniak Radu Paladi „Pámit al patriei străbun”, Gheorghe Dumitrescu „Mindria întregului popor” ösbemutatójával — a szerző ezt a tömegdalt a buttyini dalárdának komponálta — és Karl Orli Cantala protanájának két részletével („Ecce gratum” és „Wäre die Welt”), a tavaszt, illetve a szerelmet és bört dicsőítő dalaival készül.

Vasárnap este ott leszek a Kultúrpalotában! Hiszek sikerükben és „őszintén szurkolok!

MOZER ISTVÁN

Odaitélték Arad Babérjait

Véget ért az Arad Megyei Szocialista Művelődési és Nevelési Bizottság és az Arad Muncipiumi Könyvtár kezdeményezte nagyméretű akció, az Arad Babérjai olvasómozgalom első szakasza. A mozgalom 2182 résztvevője a hazai szerzők mintegy háromezere, 1972-ben megjelent könyvét olvasta el, és így módon közelebb került jelenkori szocialista irodalmunkhoz, megszerette az ország szocialista átalakulását, a nép nagy győzelmeit, a mindennapok hőseit tükröző műveket. Megyénk olvasói Marín Preda Marele Singuratic című regényét tartották a legsikerültebbnek — a mű több mint 2000 szavazatot kapott — s így a híres bukaresti író nyerte el az Arad Babérjai 1972-es irodalmi népszerűségi díját, melynek odaítélésére csütörtök délután a Barátság Házában megtartott ünnepségen

került sor. Miután Berzovan Liviu elvtárs, az Arad Megyei Szocialista Művelődési és Nevelési Bizottság alelnöke megnyitotta az összejövetelt, üdvözölte a helyi párt- és állami szervek képviselőit és a jelenlévő írókat — Nicolae Prelipceanut, Stelian Vasilescut, George Chirilă, Bodor Pált, Tóth Máriát, Nicolae Mariet, Andrei A. Lilińt, Franz Heinzot, — Ionuș Cătălin elvtárs, a municipiumi könyvtár igazgatója ismertette az olvasómozgalom végső eredményét. Sajnos, Marin Preda író betegsége miatt nem jöhetett el az ünnepélyre, így megbízottja, Nicolae Maria, a Cartea românească Könyvkiadó munkatársa vette át az Arad Babérjai plakettét, és felolvasta a szerzőnek az aradi olvasókhoz írott levelet. Az olvasómozgalom második díját Mircea Micu aradi író nyerte el Patima című regényével, a harmadik díjat Aurel Mihăile Focurile, a negyedik díjat Emil Simionescu Cămașa Impușcatului című műve nyerték el. Ezután Ionuș elvtárs átadta az értékes könyvnyereményeket azoknak az olvasóknak, akik a legpontosabban töltötték ki a szelvényeket, vagyis az említett sorrendben szavaztak a nyertes irodalmi művekre. Könyvtulajtom nyertek Sărac Vasile, Văduva Maria, Filimon Victoria, Bitan Ana és Zackel Carol olvasók.

A továbbiakban Bodor Pál költő és publicista tartott előadást: A jelenkori román irodalom és a nagy emberi eszmények címen. Érdekfeszítő, színvonalas szabadelőadásában az író és olvasó közötti bensőséges kapcsolat fontosságát hangsúlyozta.

A municipiumi könyvtár dolgozói az ünnepség valamennyi résztvevőjét a könyvtár Ex libris jelvényével ajándékozták meg.

BRAUCH MAGDA



Képlünkön az Arad Muncipiumi Könyvtár Ex libris. Bicfalvi Nicolae A FÉNY VÁRA című grafikai műve — mellyel az Ex libris verseny első díját nyerte el — ezúttal a könyvtár valamennyi kötetét díszíti fogja.

KRÓNIKA

■ Csütörtök délután a Kúrtos városi művelődési házban Dimitrie Cantemir születésének 300. évfordulójáról emlékeztek meg. Részt vett Dorel Zăvoianu elvtárs, az RKP Arad megyei bizottságának útkára, Ion Vlăduț elvtárs, az RKP KB instruktora, Ion Iliesiu elvtárs, a Szocialista Művelődési és Nevelési Tanács igazgatója. A több mint 150 jelenlévő előtt Constantinescu Ghizela tanár Dimitrie Cantemir, a politikus és történelemtudós, Olariu Ovidiu, az Arad Megyei Múzeum igazgatója Dimitrie Cantemir, a tudós és tudományos személyiség címmel tartott előadást. A Kúrtosi Líceum tanulói ezután hazafias verseket szavaltak.

■ Birsan csütörtök délután Dimitrie Cantemir, a politikus és tudós című szimpozionon Octavian Ana és Traian Oancea tanárok vettek részt.

■ Seleușon előadás hangzott el szerdán az 1848-as forradalmárok eszményeit a Román Kommunista Párt vezette néptömegek harca váltotta valóra címmel.

■ Szentannán az Aradi Állami Filharmónia népi zenekara lépett fel Dal a Maroson és Körösön műsorával.

■ Nagylakon az Aradi Állami Színház művészei szerepeltek Molière Megcsalt férjével.

Emberok „csigaházban“

Ki mondta, hogy csak márványból lehet emlékművet állítani az emberi teremtorőnek, alkotóképességnek, mindannak, amivel hatni tud a természetre? Nem, lehet az acélból, sziklaszilárd betonból is! Ha az ember és a gép összefog, olyan osodákra képes, amelyek történelmet alakítanak. Ilyen hatalmas emlékmű megépítésére vállalkoztak azok a nagyszerű emberek is, akikkel Miske alatt, túl a Tőzön, egy barakk-táborban találkoztunk.

Félezernyi alkalmazottat számlál a munkatelep. Java részük gépkezelő, szerelő, a többi pedig betonöntő és vasas. A legközelebb a különböző munkahelyeken tanulták meg a szakmát. Faluról származtak el, többségük gyökere még mindig mélyen hatol a termőföldre, nem tudott elszakadni a szemet, életet termő talajtól, onnan indult és oda tér vissza, ha eléri a nyugdíjkorhatárt. Ott van az otthonuk, a legtöbbjük családja is. Itt csak hevenyében összetákolott barakkokban, mozgókocsikban laknak. Amolyan „csigaházakban“. Ha mozdul a telep, mozdulnak ők is. Mindenüket viszik magukkal. Csak az a szilárd, az a megingathatatlan, az a támpont az életükben, amit otthon a falujukban tudnak és amit útjuk során egy-egy megállóállónál, maguk mögött hagynak. Mint például itt, a Tőz mentén is.

Temes megyéből jöttek ide. De azelőtt bejárták a fél országot, mert legtöbbjük már hosszú-hosszú évek óta dolgozik a vállalatnál, amelynek feladata a pangó vívek lecsapolása. Nem túlozunk, ha azt állítjuk, hogy képviselve van itt az egész ország. Jelképesen szólva felkelt a nép, hazánk egész népe, hogy a párt bölcs tanácsát, útmutatását követve, valóra váltassa azt a hatalmas programot, amely szerves részét képezi nemzetgazdaságunk fejlesztése célkitűzéseinek. Kiragadni a víz fojtogató markából a földet, termővé változtatni azt és ugyanakkor bőven biztosítani öntözés formájában a vizet a növények számára — ez itt a feladat. A Tőz menti táborbeliek pedig ennek az egész országot átölelő frontnak az élvonalában küzdenek. Jelen van itt Máramaros és Szeben, Moldova és Bánát, Székelyföld és a tenger-melléke. Szilágyság és Ploiesti környéke, hogy az aradi származású szakemberekről ne is beszéljünk.

Annak a munkának a nagyságát, nagyszerűségét, ami itt folyik körülöttünk, lehet idealizálni, dicsőíteni, de a barakk-lakók életét nem. Hazudik, aki azt állítja, hogy könnyű élni ezekben az összetákolott hajlékokban. Nem könnyű, azért sem, mert itt az emberek sohasem érzik igazán otthon magukat, azért sem, mert legtöbbjük meglehetősen távol esik a kompaktabb emberi településektől, azért sem, mert körülményes a mindennapi szükségletek fedezése, a beszerzés. És nem utolsósorban azért sem, mivel vajmi kevés a szórakozási lehetőség. Néhány rádiókészülék,

könyv, egy-két megkésve érkezett újság folyóirat — ennyi az egész. Az emberek általában egymásra vannak utalva mind a munkában, mind pedig a napi teendőiknélmenően. Talán ezért van az, hogy sokkal jobban ragaszkodnak egymáshoz, mint általában a szaktársak. Egész életreszóló kötelékek fejlődnek ki köztük. Akik közejük állnak, azok rövid idő alatt összeforranak a kollektívával, akik pedig elmennek, azok csupán testben távoznak, lélekben nem. Gyakori a levélváltás azok között, akik a telepről elszármaztak és azok között, akik maradtak. Mert ahogy honvágyat éreznek az itt élők a családi otthon után, éppen úgy visszavonnak a szívek azokat, akik eltávoznak, bármilyen nehéz is itt az élet. Hiszen éppen ez az, ami nagyszerű benne. Szembeállítani az emberi erőt a nehézségekkel és győzedelmeskedni felettük.

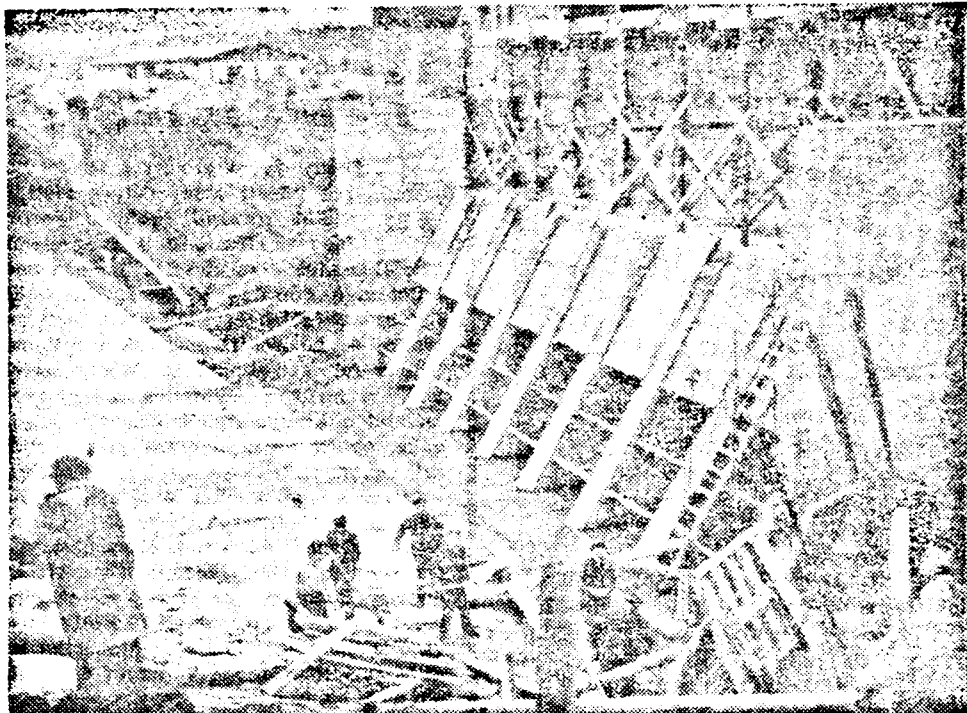
Egyre sűrűbben szemerkélő esőben kanyarog az IMS árkon-bokron keresztül a kitűzött cél felé. Igyekeznünk kell, mert két óra sem telik bele s máris lehetetlen-né válik itt a közlekedés gépkocsival. Addig pedig el kell érünk a 6-os számú, Levelest Tőzzel összekötő mosó épülő szivattyútelepet. Jobb kéz felől élénkzöld erdő-sáv lombjai tereferelnek. Talán a lombjeleket, ágaikat mosdó esőcseppeknek örvendek. Az erdő is Leveles. Valószínűleg a patak is tőle kapta a nevét. Ki tudja?

Aztán van egy pont, ahol a levelek

● Emlékmű: vasból és betonból ● Felkelt a nép — a párt szavára ● Szemben a nehézségekkel ● Szophoklész jut eszünkbe ● Éppen én...? ● Szabványméretű „óriások“ ● Az élet hírmondói

„nyelvvelése“ gépek zsongásával olvad össze. Előbb csak halkán, lágyan. Később ez utóbbi zaj egyre jobban elnyomja az előbbi. Mintha a távolból is azt az energiát akarná fitogtatni, amelyet képvisel. És mégis! Mintha minden, minden lomb és gép egyaránt a Szophoklész drámájának kórusával énekelne: „Sok van, mi csodálatos, de az embernél nincs semmi csodálatosabb“.

Eltűnünk egy mélyebb hajlatban, de amikor ismét előbukkanunk a dombtetőn, a körülöttünk mozgolódó gépek zaja teljessé válik. Megérkezünk. Kétoldalon betonba ágyazott medence. Közöttük gát, amelyen terebélyes, tölgyfaderéknyi csövek húzódnak keresztül. Ezekon ömlik majd a víz, a pangó nedvet felszippanó Levelesből a Tőzbe. Am most még száraz a gyűjtőmedencék alja, eltekintve a zuhogó esőtől,



Öntik a betont a Leveles felől gyűjtőmedencében.

Természetes volna talán, hogy mindenki fedeleket keressen. De nem, itt nem akad egyeb a fejek fölé a gépek fülkéjének tetőjénél. Az is csak azok számára, akik a felszereléseket kezelik. A többiek esőhöz vannak öltözve, úgy ahogy szokás. Vastag, vízhatlan anyagból készült csuklyák, pelterinek és gumicsizmák. Ez itt az „egyenruha“ ilyenkor, amikor megerednek az ég csatornái. Mert a munka nem szünetel. El-

hogy meghazudtolja a korát. Ő asszonyos-tól lakja a barakkot. Mária néni, a nyugalmos otthon helyett férje sorsát választotta. Pedig szívének felét odahagyta a családi házában, ahol leánykaja, a 15 éves Eva gazdálkodik, meg talán egy kissé anyáskodik is — a közelben lakó nagymama felügyelete mellett — a kisebbek felé. Vasílica általános iskolás, Florica pedig nála is jóval kisebb, mindössze négy esztendő. Ioan, a legnagyobb fiú már úgyszólván a saját lábán áll. Szakmát tanul Szentannán. Jó szakmát, gépkocsi villánszerelő lesz.

— Legalább önállóságra szoknak — véli valaki. — Eva, a nagyobbik lánya is nem-sokára eladósorba kerül.

— Hát azzal még várhatunk — véli Mária asszony. — Nem jó az, ha korán beköti a leány fejét. A hirtelen főtt étel is izetlen.

Ő csak tudja. Hiszen nap mint nap maga főzi meg munkaidő után férjének a vacsorát, mert maga sem csupán fakanalat forgatni jött ide..

„Óriások“ — jellemben, akaratereiben. Termetre viszont egyszerű, hétköznapi, szabványméretű emberek. Éppen ez a kontraszt, az, amely kiemeli tetteiket, a párttagokét és pártönkivüliekét egyaránt, mert itt alig van különbség. Öntudatlanul talán és szervezetségben. Mert az akaratere mindenikükben azonos anyagból készült. Talán gyémántból, amely az acélnál is keményebb. De ha gyémántból, akkor sem olyanból, amely a hiú csillogást, ragyogást szolgálja, hanem az életet, az alkotást, mint az a szemcse, amelyet a szerszám foglaltak, hogy jobban forgácsolja az acélt.

Amikor Coancă Ioan felszáll a kocsiba, ahol beszélgetünk, bezzeg alaposan félrebillen a terepjáró. Úgy is marad. Összeszorulnak a rugók a súlya alatt. Derekas termetű, vállas harna arcú, középkorú férfi. Olyan egészséges fajta, akin nem fog semmi. Csaknem két évtizede járja az országot. Azóta dolgozik a Talajjavítási Építkezések Trösztjénél. Még a híres-neves cölörsági munkálatoknál is megfordult. Az utóbbi évek során élete párja is össelakozott hozzá. Férje kedvéért ő is vállalta a „nomád életet“.

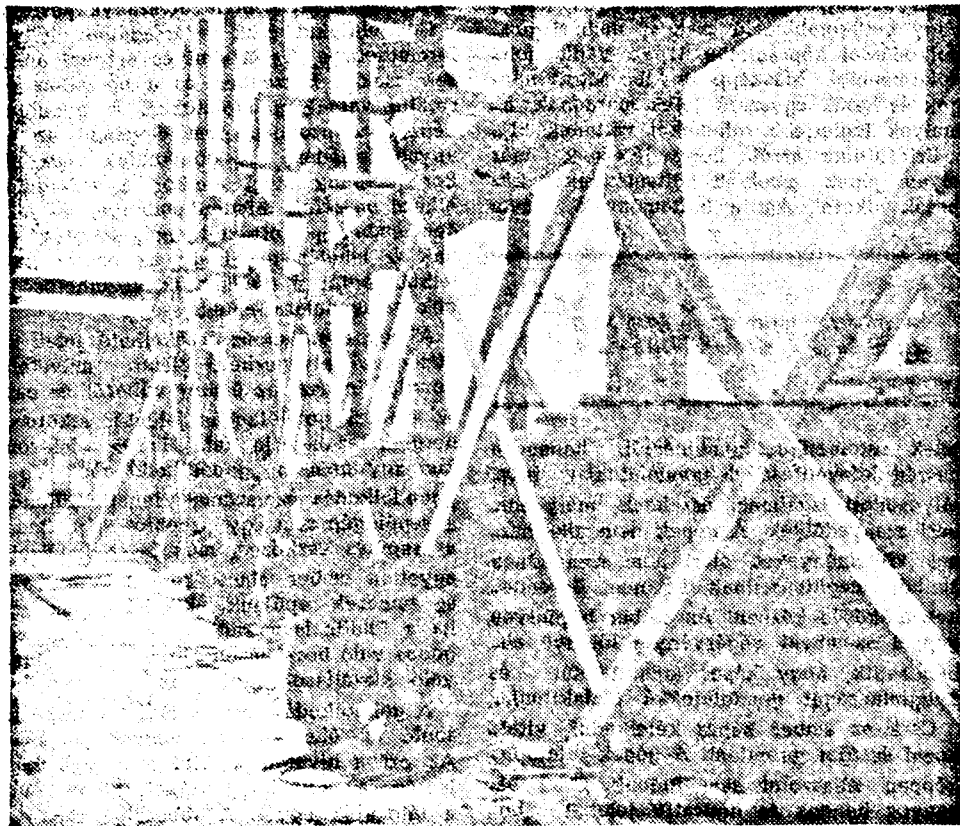
Abból a betonból bizony, amit Coancă Ioan életében öntött, hegyeket lehetne emelni. Csak itt, ezen a munkatelepen annyira földet mozgattak meg, árkot ástak, amelyből, ha összetoldanánk őket, csaknem 600 kilométeren két méter mély csatorna képződne. Arad—Bukarest távolság. Csónakon mehetne akkor haza Ploiesti-re, látogatába Coancă Ioan. De ez a hálózat itt van, a Körösök között, 65 ezer hektáron! S talán csak azok a termények jutnak majd el hírmondónak Ploiesti környékére, amelyek itt teremtek, ezen az életnek viszáradott földön.

May Roland mérnök, a telep vezetője mindezt másképpen mondaná el. A szakember nyelvével, valahogy így:

— Termővé tesszük a földet. Most is egy újabb szakasz átadására készülünk. A 6-os szivattyúállomást is egy hónappal határidő előtt helyezzük üzembe. Augusztus helyett júliusban.

Egyszerű szavak, ám a hétköznapi nyelvnek is van költészete. Az amely a való életet ábrázolja. Cicoma nélkül.

KÁSA JÁNOS
KOVÁCS SÁNDOR



Szerelik a nagy teljesítményű függőleges szivattyút.

Sok függ a hatékony munkastílustól

A Chişineu Criş városi pártbizottság, az élet követelményeinek ismeretében, felhasználva a szerzett tapasztalatokat, általában foglalkozik a szervező munka színvonalának emelésével, s megkülönböztetett figyelmet fordít a pártszervezetek munkastílusának javítására, arra, hogy azok növekvő mértékben vegyék ki részüket a határozatok teljesítésére irányuló munkából.

Ismeretes, hogy az alapszervezetek tevékenysége, valamint az alapszervezeteknek az a képessége, hogy minél jobban tájékozódjanak feladataik teljesítésében, részben attól függ, hogy a közvetlenül felelős szervek — a vállalatok és intézmények, a szocialista mezőgazdasági egységek pártbizottságai hogyan dolgoznak az alapszervezetekkel, hogyan irányítják azokat, milyen támogatásban részesítik munkájuk megszervezése és kibontakoztatása terén. Talán mondanunk sem kell, mennyire fontos, hogy az alapszervezetek ismerjék a felsőbb pártszervek határozatait, hiszen csak úgy tudnak tevékenyen bekapcsolódni azok megoldásába.

Egy esztendővel ezelőtt a városi pártbizottság büroja elemezte, hogyan dolgoznak a hatáskörükbe tartozó pártszervezetek, mit tesznek azért, hogy az elfogadott határozatok konkrétak legyenek, a legidősebb feladatok tényleges megoldását célozzák. Akkor több hiányosság is felszínre került. Ezek ismertetésére most nem térünk ki. Inkább azt nézzük meg, mi történt az-

óta. Javult-e a Chişineu Criş-i pártszervezetek munkastílusa, következetesebben dolgoznak-e a határozatok teljesítéséért? Ezekre a kérdésekre általában igennel válaszolhatunk. A városi pártbizottság biztosította az alapszervezetek differenciált irányítását és minden esetben figyelembe vette annak az egységnek vagy munkaközösségnek a sajátosságait, amely az alapszervezet ellenőrzése alatt állt. Ez segítette az alapszervezeteket abban, hogy jobban tá-

nak fogjai segítették az alapszervezeteket a határozathozatalban, azok teljesítésében, kedvezően hatott az egész pártmunka javítására. A közelmúltban három pártbizottság és 16 alapszervezet elemezte a határozatok teljesítéséért kifejtett munkát, majd ezt követően a városi pártbizottság bürojának ülésén is ugyanez a kérdés szerepelt. Kitűnt, hogy a legtöbb alapszervezetben megfelelő gondot fordítanak a határozatok kidolgozására és helyesen szer-

gazdálkodási hivatal, az ámv, a nadebl mtsz és más intézmények és vállalatok alapszervezeteiben, ahol arról is megfigyelnek olykor, hogy nyomon kövessék a határozatok teljesítését, s nem vonják felelősségre azokat, akik elmulasztják feladataik teljesítését.

Lehetetlen egységes receptet adni arra, hogy mikor kell intézkedési tervet vagy határozattervezetet készíteni. A vita tárgyát képező problémák megfelelő rendezésének konkrét módjait az illető alapszervezet kommunisztáinak kell megállapítani. Fontos, hogy minden közgyűlés gyakorlati intézkedésekkel záruljon s ezeket az intézkedéseket gyakorlatba is ültessék, függetlenül attól, hogy határozatba foglalták vagy jegyzőkönyvbe írtatták.

Valamennyi alapszervezetnek meg kell értenie: az olyan pártgyűlést, amely semmit sem változtat a dolgok menetén, nemigen lehet eredményesnek nevezni. A közelmúltban végzett elemzések közül a városi pártbizottság levonta a szükséges tanulságokat és minden erejével azon lesz, hogy a hatáskörébe tartozó alapszervezetek több bátorsággal és operativitással vezessék be munkájukba a hatékony módszereket, a korszerű munkastílust. Csak így lehet még jobb eredményekre, a pártmunka állandó javulására számítani.

GURÁU DUMITRU,
a Chişineu Criş városi pártbizottság
titkára
SCHIFF LÁSZLÓ

Tapasztalatcsere

jéközödjának feladataik teljesítésében, operatívabban oldják meg a legbonyolultabb kérdéseket is, sikeresen mozgósítva az illető közösséget az azonnali és a távoli célkitűzések valóra váltására.

A rendszeresen tartott kiképzések alkalmával a városi pártbizottság büroja különös gondot fordított arra, hogy tudatosítsa az összes alapszervezeti titkárokban a határozatok teljesítésének jelentőségét. Ilyen vonatkozásban természetesen nem csupán arra helyezték a fő hangsúlyt, hogy ismertessék a felsőbb pártszervek határozatait, hanem arra is, hogy megvilágítsák, mit kell tennük az alapszervezeteknek a határozatok gyakorlatba ültetéséért? Ez a tény, hogy a városi pártbizottság büroja-

vezik meg azok teljesítését. Itt-ott azonban előfordul, hogy még mindig nem fordítanak kellő gondot a határozatok kidolgozására. Az erdőhegyi mtsz-ben például, noha a pártszervezet jelentős kérdések elemzését tűzi napirendre, csak ritkán készítenek intézkedési tervet vagy határozatot. A petroleumterakal alapszervezetében nem mindig veszik figyelembe a párttagok javaslatait és észrevételeit. Nem elszigetelt jelenség az sem, hogy egyik-másik alapszervezetben formális határozatokat hoznak. A helyiipari vállalat alapszervezete például olyan kérdésekben határozott, amelyek kizárólag az adminisztratív vezetőség hatáskörébe tartoznak. Hasonló esetekkel találkozhatunk a kisipari szövetkezet, az erdő-

Csakúgy, mint megyénk más városai, Ineuban is konkrét tervet készítettek a politikai-nevelő munka megpezsztítése céljából. A napokban megkérdeztük Fluieraş Pavelt, a propaganda bizottság vezetőjét, hogyan teljesülnek a terv előirányzatai, érezhető-e javulás az alapszervezetek ilyen irányú tevékenységében?

— Ne tekintsek dicsekvésnek, ha azt mondom, hogy az utóbbi időben városunkban igen érezhetően fellendült a politikai-nevelő munka. Ennek eredményessége elsősorban az emberek magatartásában, a munkához való viszonyulásukban, a tervfeladatok példás teljesítésében mutatkozik meg. A városi pártbizottság propaganda bizottsága nagy gondot fordított arra, hogy a politikai munka változatos eszközeit felhasználva, vonzóvá, hatékonyá tegye ezt a tevékenységet. Persze, nem arról van szó, hogy teljesen lemondunk volna a hagyományos módszerekről, hanem ezekkel párhuzamosan igyekeztünk és igyekeztünk hasznosítani a másutt bevált módszereket is.

— Konkrétan miről van szó?

— Igen hatékonyaknak bizonyultak például a különböző témás megbeszélések. Véleményem szerint nem az a lényeges, hogy szimpozionnak, kerekasztal-értekezletnek, tapasztalatcsere-nek, vagy másnak nevezzük ezeket a megbeszéléseket, hanem az, hogy végeredményben milyen

ségéről s más időszéri kérdésekről.

— Tudomásunk szerint Önöknél jól működnek a társadalomtudományi kabinetek. Minek köszönhető ez?

— Elsősorban talán annak, hogy megfelelő képességű emberekre bízuk e kabinetek tevékenységének irányítását. A politi-

Vátozatos, vonzó politikai munka

mértékben járulnak hozzá a vita tárgyát képező kérdések megoldásához. A helyiipari vállalatban például arról beszélgettünk, hogyan növelhető a vezetőkérdések s a dolgozók felelőssége a gépi berendezések jobb kihasználása iránt. Az mtsz-ekben több alkalommal szerveztünk különböző rendezvényeket, melyeken a globális akkordrendszer népszerűsítettük, tudatosítottuk. Érdekesek voltak a fiatalokkal rendezett találkozók, melyeken felelős beosztású káderek beszéltek az ifjúságnak a társadalomban betöltött szerepéről, az előléptetés kritériumairól, a munka szép-

kal-nevelő munka ezen új eszközei igen jó szolgálatot tettek az agitátorok és propagandisták kiképzésében, a különféle előadások és megbeszélések megtartásában. Ugyancsak itt szoktuk megszervezni a fiatal párttagokkal, a KISZ-aktívával sorra kerülő rendezvényeket, a különböző konzultációkat, törvényismertetőket stb.

— A Jó szocialista tulajdonos, gazda és termelő mozgalom milyen eredménnyel járt Ineuban?

— Örömmel mondhatom, hogy sikerült túljutnunk a kezdeti stádiumon. Nemi időt vett igénybe, míg az összes alapszerveze-

tek kidolgozták a munkatervüket s tudatosították a dolgozóknak a mozgalom jelentőségét. Most azonban már kézzelfogható eredményekről is beszélhetünk. S mivel a napokban jelent meg az Önök lapjában a városépítési akcióban elért eredményekről szóló írás, ezalkalommal csak az iparvállalatok sikereinek ismertetésére térek ki. A helyiipari vállalatban 230 000 lejjel teljesítették túl az összteljesítési tervet, a Crişul szövetkezet dolgozói 350 000 lejjel szárnyaltak túl a lakosságnak végzett szolgáltatásokat. Az évi export-feladat városi viszonylatban már eddig több mint 56 százalékban teljesült. Itt említeném meg azt is, hogy a Crişul KTSZ-ben a megalkarított 60 000 lej értékű anyagból csaknem 300 000 lej értékű terméket állítottak elő. Jelentős anyagtakarítást értek el a helyiipari vállalat dolgozói is. Minden jel arra mutat, hogy esztendő végéig városunk valamennyi munkaközössége példásan teljesíti, sőt túlszárnyalja vállalását. Ezt a célt szolgálják az egyre változatosabb politikai rendezvények is.

A köztulajdon iránti magasfokú társadalmi felelősség

Az új társadalmi rendszer építésének, a szocializmus feljött szocialista társadalom megteremtésének nagy műve, azok a forradalmi változások, amelyeket a szocializmus valószínűleg az anyagi termelésben, objektív módon meghatározza az emberek gondolkodásmódjában és viselkedésében beálló gyökeres változásokat, életszemléletükben új erkölcsi magatartást alakít ki a munka és a többi társadalmi kötelesség iránt. Az új társadalom felépítése feladatainak sikeres megoldása csak sokoldalúan képzett emberek műve lehet, azoké, akik nemcsak alapos felkészültséggel rendelkeznek, hanem ugyanakkor hűségese megtestesítik is a magas szocialista erkölcsnek.

E követelményekből kiindulva a párt Országos Konferenciája teljes egészében magáévá tette az RKP KB 1971 november 3–5-i plenárisán elfogadott ideológiai programot és hangsúlyozta egy még hatékonyabb politikai-nevelő tevékenység szükségességét, a kommunizmus, az összes dolgozók erkölcsi-politikai arcélének alakításáért és fejlesztéséért. E célból kidolgozták a kommunista életmód és munka, a szocialista etika és méltányosság normáinak tervezetét.

E tervezet egyik vezérfonala: minden dolgozóban fejleszteni a szocialista — állami és szövetkezeti — tulajdon védelme és fejlesztése iránti új magatartást, mert ez a tulajdon szocialista rendünk alapja, a társadalom állandó előrehaladásának, az egész nép, minden egyes ember életszínvonalának emelésének forrása.

Pártunk úgy véli, hogy a jelenlegi szakaszban minden dolgozó kettős minőségében — mint termelő és a termelősz-

közök tulajdonosa — bárhol is fejt ki tevékenységét — felelős szocialista társadalmunk anyagi alapjának fokozott ütemű gyarapításáért, a termelés és a munka jó megszervezéséért, mind több és mind jobb minőségű termék előállításáért és ezekkel párhuzamosan a termelési költségek állandó csökkentéséért, a minél nagyobb gazdaságosság megvalósításáért valamennyi tevékenységi területen. Az állami szocialista egységekben folyó munka megszervezésére vonatkozó törvény ha-

állandó gyarapításának gondja, szocialista erkölcsünk elengedhetetlen követelménye. Ebből kitűnik, hogy a pártszervezetekre, a kommunista párt nagy felelősség hárul a nemzeti vagyon — valamennyi dolgozó jólétének forrása — állandó gyarapításáért.

Mindez, amit erkölcsünk a „köztulajdon iránti gondoskodás” szavakba foglal, mely értelmet rejt magában. A köztulajdon iránti haladó magatartás jelenti mind a gépek és felszerelések gondos kezelését, a nyersanyagok hatékony felhasználását, a pazar-

szervezetek, a KISZ- és szakszervezetek, melyek állandó figyelmet fordítanak a köztulajdon megvédésére és fejlesztésére, ésszerű felhasználására, arra hivatottak, hogy alkotó lélekkel teremtsenek belső tartalékaikat hasznosítása érdekében, olyan lélekkel, mely az összes dolgozókat mozgósítja. Különböző az a vállalatunk, hogy öt éves tervtől kezdve határidő előtt teljesítjük, tulajdonképpen a dolgozók munkához és köztulajdonhoz való haladó viszonyát tükrözi, beszédes bizonyítéka a pártszervezet mozgó erejének. Vitathatatlan tény tehát, hogy azoknak a hatalmas feladatoknak a teljesítése, melyek népünk előtt állnak, szorosan összefüggnek a párt vezető szerepének növekedésével az egész társadalmi életben. Ez feltételezi, hogy minden pártszervezet, minden kommunista lényesen vizsgálja felül munkastílusát és munkamódszereit annak érdekében, hogy megismerje a gazdasági mechanizmus minden oldalát és ennek ismeretében szervezze meg munkáját.

A fentiek szellemében hirdette meg a megyei Szocialista Egységfront a Jó szocialista tulajdonos, gazda és termelő mozgalmat, s szükséges, hogy az elfogadott programokat, melyeket a munkások, az összes dolgozók bevonásával készítették el, mindenütt teljesen megvalósítsák. Olyan akció ez, melyben hatékonyan részt kell vennie minden kommunisztának, minden dolgozónak. Pártszerveink és -szervezeteink csak így tudják mozgósítani meggyőzően dolgozóit az öt éves terv határidő előtti teljesítéséért, a sokoldalúan fejlett szocialista társadalom megteremtéséért.

TOLEA AXENTE,
a megyei pártkabinet igazgató-helyettese

Évzáró a pártoktatásban

tározottan kidomborítja valamennyi dolgozó felelősségét az egész tevékenység megszervezésében, a köztulajdon védelmében, az anyagi- és pénzeszközökkel való jó gazdálkodásban.

A szocialista tulajdon a szocialista társadalom előrehaladásának alapja, de ez nem jelenti azt, hogy már egyszerű létezésé által automatikusan létrejönnek és tökéletesen működnek az új társadalom jellemzői. A szocialista tulajdon csak feltétel, amely lehetőséget teremt a termelés magas fokú megszervezésére és kibontakozására, lehetőséget, melynek megvalósítása közvetlenül a dolgozó tömegek tevékenységétől függ.

Éppen ezért a munka iránti haladó magatartás, az új szellem érvényesítésével való állandó tördés, a kérihetetlen harc a rutin és a konzervativizmus ellen, akár csak a szocialista tulajdon védelmének és

lás megszüntetését, a termékek minőségi mutatóinak emelését, mind pedig azt, hogy semmilyen formában ne engedjük meg a köztulajdon megcsonkítását. Am ez még nem minden. A köztulajdon megbecsülését nem lehet csupán arra korlátozni, hogy gondoskodjunk védelméről, hanem ugyanakkor a legésszerűbb felhasználását is biztosítanunk kell. Ebből a szempontból az RKP KB novemberi plenárisának dokumentumai, elsősorban Nicolae Ceauşescu elvtárs beszéde megmutatja azt az utat, melyen haladnunk kell a jobb gazdasági szellem, a köztulajdon iránti magas fokú felelősségérzet kialakítása tekintetében. Szükséges, hogy a pártszervek és -szervezetek határozott harcot folytassanak az öt éves terv határidő előtti teljesítéséért, a köztulajdon hatékony felhasználásáért, a belső tartalékok hasznosításáért, mindenfajta pazarlás megszüntetéséért. A párt-

1973. május 19.,

Szombal

Napkelte 4.46, napnyugta 19.40 órakor. Az évből eltelt 139 nap, hátra van még 226.

Ülést tartott a Felsőoktatási Tanács

Pénteken ülést tartott a Felsőoktatási Tanács. A munkálatokon részt vett Paul Niculescu-Mizil elvtárs, a Minisztertanács alelnöke, nevelés- és oktatásügyi miniszter, a tanács tagjai, főiskolák rektorai, tanszék vezetői, tagok. A Kommunista Diákegyesületek Szövetsége, a pártgyakorlati központok, a minisztériumok és más központi szervek képviselői. Megvitatták a Nevelés- és Oktatásügyi Minisztériumnak az RKP KB 1968. évi plénuma irányelvei szellemében összeállított javaslatait a felsőoktatás továbbfejlesztéséről, továbbá a felsőoktatás felépítésének és tartalmának javítására vonatkozó intézkedési tervet, amelyet a Párt Központi Bizottságának Végrehajtó Bizottsága 1971 szeptemberében jóváhagyott, s amely megszabta a főiskola korszerűsítésének, társadalmi szerepe növelésének vezérelveit.

(Agerpres)

A municípiumi néptanács ülészaka

Tegnap délután megtartották az Arad municípiumi néptanács XIX. rendkívüli ülészákát, melynek napirendjén két rendkívül fontos, a város rendezésével és fejlesztésével kapcsolatos probléma is szerepelt: a Köztársaság út korszerűsítésére kidolgozott tanulmányok megvitatása és a város szépitéséért folyó hazafias verseny első szakaszában elért eredmények értékelése.

A vitában felszólaló képviselők és meghívottak véleményét nyilvánították a bemutatott tervekről és javaslatokról. Kihangsúlyozták a város lelkes lakosai által elért megvalósításokat a hazafias versenyben.

Az ülészakon elenjáró diplomával jutalmazták a város szépitéséért és a jó gazdálkodásért folyó hazafias versenyben első helyen végzett választókerületeket.

Időjárás

Az Aradi Meteorológiai Központ jelenté: ma, május 19-én változó idő, hűvös éjszaka. Átmeneti felhőzet és helyenként — főleg a domb- és hegvyedékeken — kisebb eső záporosd lehetséges. Mérsékelt, időközönként megélénkülő délkeleti szél. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2 és 6, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 17 és 22 fok között váltakozik.

Tájékoztató

A megyei pártkabinet közli

A marxista-leninista esli egyetem jövő heti programja:
HÉTFŐ, május 21, 16 óra:
— Politikai gazdaságtan — III. év — vizsga a pártkabinetben.
— A pártmunka elvei és módszerei — II. év — vizsga a pártkabinetben.
— Filozófia — II. év — vizsga a pártkabinetben.
KEDD, május 22, 16 óra:
— Politikai gazdaságtan — I. év — vizsga a pártkabinetben.
— Filozófia — I. év — vizsga a pártkabinetben.

Hétfégi sportmúsor

SZOMBAL

LABDARUGÁS

B OSZTÁLY: CFR — Temesvári CFR (CFR stadion, 17.00 óra). MEGYEI BAJNOKSÁG: FZ — AS Victoria (17.00). MUNICIPIUMI BAJNOKSÁG: Motorul — Hermes (16.00).

OKOLVIVAS

Barátságos találkozó: Motorul — Szatmári Voința (UTA klub, 18.30).

VASÁRNAP

LABDARUGÁS

Barátságos mérkőzés: UTA — Resicai CSM (UTA pálya, 10.00 óra). Előmérkőzést a gyerekek játszanak: UTA Kupa döntője.

C OSZTÁLY: Gloria — Lupényi Mineur (11.00) és Constructorul — Dévai Muresul (11.00). ORSZÁGOS IFJÚSÁGI BAJNOKSÁG: Gloria Sportiskola — Karánsebesi Sportiskola (Gloria, 13.00) és UTA — UMT (UTA, 13.00). MEGYEI BAJNOKSÁG: Foresta — Șiriana (10.00), Lipa — Esztergápadgyár (17.00), Ineu Victoria — Sebes (10.00), Chișineu Criș — Körtös (17.00), Pécska — Foresta (11.00), Dorobánc — Panikola (17.00). MUNICIPIUMI BAJNOKSÁG: Muresul — Arădeanca (9.00), Vörös Triko — Villám (11.00), Szépfalu — Vladimirescu (16.00), Aluniș — Indagrară (17.00), Zimánd — Tisa Nouă (16.00). TERÜLETI BAJNOKSÁG: Nagylak — Fiszkut (16.00), Székessut — Feniak (17.00), Iratos — Szentmárton (16.00), Kispereg — Sajóény (17.00), Sofronya — Torna (17.00), Mácsa — Ság (16.00), Györök — Gurahonc (17.00), Electrometal — Paulis (10.00), Zabrány — Seles (16.00), Caporal Alexa — Olari (10.00).

KÉZILABDA

B osztályú női találkozó: Teba — Medgyesi Sparta (Constructorul pálya, 11.00).

KOSÁRLABDA

B osztályú női kosárlabda-bajnokság: Constructorul — Temesvári Medicina (Constructorul, 10.00).

KAJAK-KENU

Municipium Kupa (UTA, 10.00).

AUTO-MOTOR

Zaránd-rally, autók, motorkerékpárok és mopedesek részvételével az Arad-Moneasa-Izoi-Arad útvonalon (start az Astoria szálloda előtt, reggel 7 órától).

ATLETIKA

Az iskolások országos bajnokságának megyei szakasza (Gloria, 8.00).

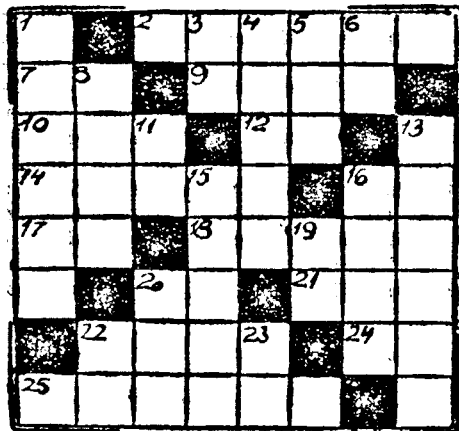
Arad az öteves terv évelben

Csütörtök délután a Kultúrpalotában tartották az Arad az öteves terv évelben, Aki tud, nyer vetélkedő municípiumi szakaszát. A döntőbe a 2-es, 6-os, 9-es, a fittinelei általános iskolák és a 2-es számú Liceum pionirjai jutottak be. Városunk gazdasági, kulturális életének fejlődéséről valóban sokat tudott minden versenyző. Az elméleti kérdésekből, a szavazatokból népszerűsítő és könnyűdalok előadásából álló verseny átfogó képet adott a gyermekek sokoldalú felkészültségéről. A gyors és pontos feleletekkel, a szép előadással, a 2-es számú Liceum csapata került az első helyre, második a 9-es számú, harmadik a 2-es számú általános iskola. Értékes sportfelszereléseket kaptak jutalmul a másik két iskola dícsérelben részesült versenyzői is.

Öt perc kikapcsolódás

VÍZSZINTES: 2. Ruha része. 7. Egyszerű gép. 9. Német kikötőváros. 10. Omladék. 12. Liga egynemű hangzó. 14. Régiessen: ime, itt (van). 16. Kiejtett mássalhangzó. 17. Fél cica. 18. Afrikai főváros. 20. Brassó megye autójelzése. 21. Fizikai fogalom. 22. Ki kopog? 24. Makó egynemű hangzó. 25. Ilyen fasor díszíti a Köztársaság útját.

FÜGGŐLEGES: 1. Sallangos levelű mérgező növény. 3. aaa. 4. Csokonai műsaja. 5. A felső fok képzője. 6. Létezik. 8. Rokon. 11. Moha páratlan betűi. 13. Hosszú zsinigre erősített fémnehezék, a víz mélységének mérésére. 15. Olyan fa jelzője, melyben lyuk van. 16. Scarlett O'Hara otthona. 19. Kicsinyítő képző. 20. Képes. 22. Kiejtett mássalhangzó. 23. Zenthe Ferenc.



Lottó

A lottó május 18-i húzásának nyerőszámai:

I. 68 46 45 41 38 19 31 37 25;

II. 2 29 12 14 16 52 17 7 63.

(A között számok tájékoztató jellegűek.)

NYITOTT SZEMMEL

Csak a közlekedők legyenek figyelmesek!

Sokszor intézünk felhívást járművezetők, hűz, gyalogosokhoz a közlekedési szabályok betartására. De a szabálysértések aradi elkövetői az utóbbi időben mind gyakrabban hivatkozhatnak például arra, hogy hiányzik olykor még a legnépesebb átkelőhelyeken is a zebra. Sajnos, ez a helyzet a Köztársaság útja egyes szakaszain, az Eminescu és a Virful cu Dor utca találkozásánál és — a felsorolásból nem is fogynánk ki egyhamar. A jelzések, egyes utcák felezővonalai lekoptak, elmosa őket az eső. A festék rövid ideig tart, ezzel azonban rendszeresen kellene számolni és pótolni a hiányt. Egyes helyeken fehér kockaköveket raktak le jelzővonal gyanánt. Nos, ennek az eljárásnak a kiterjesztése — legalább a legforgalmasabb szakaszokra — hosszú-hosszú időre mentesítené a várost a jelzések pótlásának mind egyre visszatérő gondjától.

Megvárják, amíg leroskad?

Régi kérése a majláti lakosságnak, hogy javítsák meg az évek óta meggyengült hidat. A falubeli képviselők figyelmébe ajánlották ezt a kérdést a vingai néptanács elnökének többször is, amikor Majlátra látogatott. Ottjártunkkor meggyőződünk, hogy a javításhoz szükséges munkára volna megfelelő számú jelentkező. Csak hát kézbe kellene venni ezt az ügyet. Még hozzá sürgősen. Nehogy csak akkor intézkedjék a néptanács, amikor már összeroskad — valamelyik jármű alatt — a híd.

Többe kerül a leves, mint a hús

A Trotuşului utca végén, a vasúti átjáró közelében elkeskenyedek az úttöltés, elannyira, hogy korlátvasat kellett tenni — jó néhány évvel ezelőtt — a balesetek elkerülése végett. Történt azonban, hogy a korlátot leszedték, s akik ezt tették, azal nyugtatták meg az érdeklődő közeli lakókat, hogy rövidesen tartósabbat, megbízhatóbbat tesznek a helyébe.

De a lakók azóta csak arról győződhetek meg, hogy kétszer is előfordult a következő eset: Két teherautó jött szembe egymással, s igyekezvén elkerülni egymást, az egyik lefordult a töltésről.

Egy-egy autó vagy méginkább: egy emberélet vajon nem sokkal többet ér-e, mint amennyibe egy erős korlát felállítása, avagy a töltés kiszélesítése kerülne?

GYÁSZJELENTÉS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem és édesapánk Szilágyi József elhunyt. Temetése ma, 19-én, 16 órakor lesz az Eternitatea temetőben.

A gyászoló Szilágyi és Gulácsy család (336)

• MÜSORKALAUZ • MÜSORKALAUZ • MÜSORKALAUZ • MÜSORKALAUZ • MÜSOR •

Időjárás

DACIA: Elfújta a szél (am) (9.30, 14, 19). STÚDIO: Queimada (o) (10, 12.30, 15, 17.30, 20). MUREȘUL: Nagy Alfréd (a) (10, 12.30, 15, 17.30, 20). IFJÚSÁGI: Robbanás (r) (10, 14, 16, 18.15, 20.30). PROGRESUL (Újarad): Nagyzási mánia (fr) (15, 17, 19). SOLIDARITATEA (Gáj): Az arizonai farm (am) (18). CFR (Grădiște): Ház a fák alatt (fr) (17, 19).

A VIDÉKI MOZIK MÜSORA

LIPPA: Ut nyugat felé (am). INEU: A nagy csavargás (fr). CHIȘINEU CRIȘ: Római vakáció (am). NAGYLAK: Toral Toral Toral (am-jap). KÜRTÖS: Hajótörtek az úrban (am). PANKOTA: Toral Toral Toral (am-jap). SEBES: Ut félárnyékban (fr). SZENTANNA: Búcsú a fegyverektől (am). PÉCSKA: Egy német hercegnő ka-

landjai a Napkirály udvarában (NSZK). SI-RIA: Tiszta kézzel (r). VINGA: Cable Hogue balladája (am). BUTTYIN: Hármán Virginiából (am).

Televízió

9.00 Német nyelvtanfolyam (54 lecke). 9.30 Gyermekműsor. 10.00 Telex. 10.05 Híradások. 10.10 Népi együttesek műsoraiból (ismétlés). 10.40 Beszélgetés háziasszonyokkal. 11.00 Részletek az Ifjúsági est műsorából. 11.50 Az Alkonyi dal folytatásos film befejező része. 12.35 Könyvek és eszmék (ismétlés). 13.05 Híradó. 15.00 Tenisz — Hollandia—Románia (páros) egyenes adás Scheweningenből. A szilnetben: Német nyelvű adás. 18.15 Rímus, fiatalság, tánc. 19.00 Emlékezés Nicolae Girescure. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 20.00 A hét dala. 20.05 52 hét, 52 kezdeményezés. 20.20 Enciklopédia. 21.00 Mannix. 21.50 A sanghaji cirkusz artistáinak műso-

rából. 22.50 Híradó. 23.05 Labdarugás: Német DK — Magyar NK — szemelvények képmagnóról.

Hangverseny

Az Aradi Állami Filharmónia szimfonikus zenekara vasárnap, május 20-én délután 11 órakor a színház nagytermében és hétfőn, május 21-én este 8 órakor a Kultúrpalota nagytermében szimfonikus hangversenyt tart.

Vezényel: Janus Przybylski (Lengyel NK). Közreműködik: Vanda Wilkomirska hegedűművész (Lengyel NK). Műsoron: Mendelssohn-Bartholdy: Hebridaik nyitány; Beethoven: Hegedűverseny; Schumann: I. szimfónia.

Színház

VASARNAP, május 20-án, 16 órakor:

Sotul pácilit, és 20 órakor: Antigone (D. bérlet, Esztergápadgyár, Vörös Triko. Municipul Pielar).

STÚDIO 197

SZOMBATON, május 19-én, 19 órakor: De dragoste, de dor și de urf — népköltészeti előadás (bemutató).

Múzeum

Az Arad Megyei Múzeum, Enescu tér 1. szám. Telefon 164-99. Hétfő kivételével naponta 11—19 óra között tart nyitva. Megtekinthetők az alábbi kiállítások. Állandó jellegűek: ókori történet, képzőművészeti tárlat. Arad megyei népművészet. Időszakos: jelenkori aradi képzőművészet a múzeumban: Nyolcvan éve alakult meg a romániai munkáscsapat politikai párta (a Chișineu Criș Művelődési Otthonban). Belépési díj 1 lej felnőtteknek, 50 bani tanulóknak, diákoknak és gatonaknak.

Municíplumi labdarúgó-bajnokság

A municíplumi labdarúgó-bajnokság vasárnapi eredményei: Indagrara — Mikelaikai Muresul 1:1 (1:0), Aradeanca — Vörös Triko 2:6 (1:2), Vladimirescu — Zimándköz 3:0 (j. n.), Hermes — Fintinele 1:2 (0:0), Villám — Motorul 2:2 (2:1), Tisa Nouă — Aluniș 2:0 (1:0). A táblázat:

1. Muresul	20	16	2	2	53-17	34
2. Szépfalu	20	11	5	4	58-31	27
3. Fintinele	21	10	5	6	44-33	25
4. Indagrara	20	10	4	6	32-22	24
5. Vladimirescu	21	10	4	7	48-47	24
6. Motorul	20	10	3	7	47-26	23
7. Aluniș	20	11	1	8	47-27	23
8. Tisa Nouă	21	10	0	11	42-44	20
9. Vörös Triko	20	8	3	9	35-40	19
10. Villám	20	6	4	10	39-51	16
11. Aradeanca	20	6	2	12	26-47	14
12. Hermes	21	5	1	15	28-60	11
13. Zimándköz	20	1	2	17	18-72	4

Fuss az egészségedért!

Az esztergapatgyári sportegyesület és a megyei turisztikai bizottság közös rendezésében tartják meg vasárnap, május 20-án a kaszói menedékház közelében az Esztergapatgyár Kupa tájékoztató futóversenyt, férfiak

Befejeződött a megyei ifjúsági labdarúgó-bajnokság

Az 1972-73-as évi megyei ifjúsági labdarúgó-bajnokság mindhárom csoportjában ismeretes már a bajnok kiléte. Az A csoport élén az UTA II. végzett ugyan, de a textiltgyáriak, valamint a Vagonul II. és a Sportiskola II. versenyen kívül indultak, így a csoportból a második helyen végzett Constructorul jutott tovább. De íme

a táblázat:

1. UTA II.	18	15	2	1	56-11	32
2. Constructorul	18	14	3	1	45-13	31
3. Vagonul	18	11	3	4	36-22	25
4. Sportiskola II.	18	9	6	3	30-21	24
5. Libertatea	18	6	3	9	26-28	15
6. Gloria	18	6	1	11	21-25	13
7. Esztergapatgy.	18	5	3	10	21-40	13
8. Vladimirescu	18	5	0	13	23-44	10
9. Foresta	18	3	3	12	25-49	9
10. FZ	18	4	0	14	23-53	8

A B csoportban Chișineu Criș és Dorobanc vívott éles küzdelmet az elsőségért, s végül a gólkülönbség döntött. A táblázat:

1. Chișineu	10	9	0	1	35-6	18
2. Dorobanc	10	9	0	1	31-10	18
3. Pécska	9	5	0	4	22-15	10
4. Kiútós	9	3	0	6	17-21	6
5. Lippa	10	2	0	8	11-35	4
6. Vinga	10	1	0	9	7-36	2

A C csoportban az Ineu AS Victoria veretlenül lett az első, a még nem játszott mérkőzések végeredménye a csoportelsőség szempontjából már nem bír jelentőséggel. A táblázat:

1. AS Victoria	9	8	1	0	26-4	17
2. Pankota	9	5	2	2	19-14	12
3. Siriana	7	2	2	3	14-10	6
4. Ineu Vict.	8	2	1	5	10-24	5
5. Sebes	6	2	0	4	16-13	4
6. Beliu	9	1	2	6	9-29	4

A megyebajnoki címért a Chișineu Criș-i Victoria és az AS Victoria közötti mérkőzéstől győztesen kikerülő csapat fog mérkőzni a Constructorul.

Befejeződött néhány bírálati megjegyzés: az idei megyei ifjúsági labdarúgó-bajnokság rendezési formája nem a legmegfelelőbb, a három csoportba osztott együttesek (de vonatkozik ez elsősorban a B és a C csoportban szereplő csapatokra) kevés mérkőzést játszottak, a bajnokság nem volt folyamatos, a gyerekek sokszor hosszú hetekre ellenfél nélkül maradtak. Úgy gondoljuk, hogy a megyei labdarúgó-bajnokságnak a következő bajnokság kiírásakor mindezeket figyelembe kell venni, s körültekintőbben kell megszerveznie a vidéki csapatok utánpótlását biztosító ifjúsági együttesek rendszeres foglalkoztatását.

Kosárlabda

Constructorul — Szebeni Olimpia 100:69 (42:35)

Az országos B osztályú bajnokságban szereplő Constructorul férfi kosárlabda-csapat vasárnap fölényes győzelmet aratott. Dávidházy edző együttese a tavaszi fordulókban mérkőzéseiről mérkőzésre egyre jobban játszott, ami visszaadta a fiúknak az önbizalmat, már bátrabban dobak kosárra és az összejátszuk is folyamatosabb. Az Olimpiát látványos mérkőzésen győzték le az építőipariak, akik közül elsősorban Deák és Schmidt nyújtott átlagon felüli teljesítményt.

Kuglis és Sipos nagyváradi játékezők kiemelkedően bíráskodtak. CONSTRUCTORUL: Prüszter (20), Blănuș (1), Schmidt (11), Kabát (4), Deák (38), Ciocoi F. (10), Ciocoi T. (16), Mag. A. szebeni együttesből Popescu (24), Podvarcu (23) és Fogarassy (6) ült ki. (KÁDÁR TIBOR jelentése.)

Az Aradi Tavaszi naptára

május 20., vasárnap

Aradon

10.00 órákor: Az Arad megyei népművelési parádéja (a Köztársaság útján).

11.00 órákor az Eminescu parkban megnyílik a népművészeti vásár. A Maros-parton aradi fúvószenekarok hangversenyeznek, 11.00 órákor az állami színház termében az Aradi Állami Filharmonia hangversenye. Fellép Wanda Wilkomirská lengyel hegedűművész, vezényel Janus Przybylski. Délután hat órákor a Kultúrpalotában kórushangverseny. A Cintare Patriei megyeközi kórushangverseny III. szakaszában a butyini kultúrotthon énekkara lép fel, a hangversenyt a televízió évenkénti adásban közvetíti. Vezényel Paul Paradenco-Ada. mești. Este fél nyolckor kezdődik az Arad municíplumi fiatalok karneválja. Indulás az Astoria szálló előteréből. Este fél kilenckor a Kultúrpalotában kerül sor az Aradi Tavasz Kulturális Fesztivál záróünnepére.

A megye

helységeiben vasárnap kulturális-nevelő rendezvényekre kerül sor, a megye művelődési együttesei részvételével.

„Ilyen a szívünk”

(Folytatás az I. oldalról)

acélparipák „gyeplője” mellett. Egymás mögött haladnak szépen, rendben, az élenkpiros „tákosok”. Senki sem kérdezi: ki földje ez, ki földje az, amit éppen porhanyósít, mint ahogy azok sem kérdeik, ki járatta a traktorral a parcellát, akik majd életet vetnek, telepítenek bele. Jól tudják, hogy Bălaj Nicolae, Gulács József, Giurgiu Vasile, Péter Mihály és Bakos Sándor traktorosoknak arany a keze és acél a lelkiismerete. Egyenes, hajlíthatatlan! Ezt tartja róluk az egész falu. Márpedig az, amit a dezsőháziak mondanak, úgy igaz. Szókimondóak, egyenesek. Mintha a tenyerükön mutatnák: ilyen a szívünk!

Szerény számítás szerint is százharasz lakodalom lesz holnap, vasárnap a faluban s ha meggondoljuk, hogy összesen háromszáznyolcvan a lélekszám a helységben! Készülnek, napok óta készülnek az izes falatok és derül a saját termésű bor, amely, majd az asztalra kerül, amikor felhangzik a nóta, amikor száz és száz szívből, de egyazon hűvvel tör fel a dal. Nagy ünnep lesz ez. A lakodalmát üli Csordás János számára csakúgy, mint Rusu Ioan részére, akit meghívottként ültetnek a legjelesebb vendégek közé az asztal fölé...

Területi labdarúgó-bajnokság

Iratos — Sofronya 5:1 (2:0)

Eszményi időben és nagyszámú szurkoló-sereg jelenlétében került sor Iratoson a területi bajnokság A csoportjának rangadójára. A minden csapattársában jobb iratosi együttes Páll (13. p.) góljával jutott vezetéshez, majd a 29. percben Verba talált a hálóba. Újrakezdés után ismét Verba (46. p.), majd Márton (67. p.) és Lovász (86. p.) rúgott gólt. A sofronyaiak becsületgólja egy perccel a befejezés előtt tizenegyesből esett. Értékes győzelmükkel az iratosiak jelentős lépést tettek a bajnokság megnyerése felé.

DANI ISTVÁN

Az A csoport további eredményei: Ság — Szekesút 3:1 (1:0), Fenlak — Nagylak 3:0 (j. n.), Sajtény — Fiskut 2:2 (0:1), Kispereg — Mácsa 3:2 (1:0), Tornyá — Szentmárton 0:3 (a találkozó a 83. percben, 1:1-es állásnál, félbeszakadt, mert a pályára betódult nézők bántalmazták Crisan Matei játékezőt; a szakszövetség Szentmártonnak adta a két pontot).

1. Iratos	19	15	2	2	68-14	32
2. Sofronya	19	13	3	3	63-29	29
3. Fenlak	18	9	5	4	43-20	23

4. Fiskut	19	6	8	5	41-29	20
5. Nagylak	19	9	2	8	33-34	20
6. Ság	18	8	3	7	33-36	19
7. Tornyá	18	9	1	8	28-32	19
8. Szekesút	19	6	5	8	28-33	17
9. Mácsa	19	6	3	10	31-45	15
10. Szentmárton	18	4	2	12	18-47	10
11. Sajtény	18	3	3	12	26-52	9
12. Kispereg	18	4	1	13	16-57	9

A B csoport eredményei: Setaus — Györök 4:0 (3:0), Paulis — Olari 2:2 (1:1), Kovaszinc — Caporal Alexa 1:3 (1:1), Zabrány — Vărădia 2:1 (2:0), Lippai Electrometal — Soborsin 3:0 (j. n.).

A táblázat

1. Electrometal	17	12	5	0	58-15	29
2. Györök	18	9	4	5	45-38	22
3. Gurahonc	17	10	2	5	38-21	22
4. Zabrány	17	10	1	6	39-29	21
5. Cap. Alexa	17	9	1	7	35-31	19
6. Olari	17	7	3	7	45-33	17
7. Paulis	17	6	5	6	34-35	17
8. Setaus	17	8	0	9	37-36	16
9. Vărădia	17	4	2	11	25-50	10
10. Soborsin	18	4	1	13	15-43	9
11. Kovaszinc	18	2	4	12	27-67	8

Kedd, május 22.

9 Tévéiskola: Fizika; Matematika. 10 Telex. 10.05 Hírdetések. 10.15 Műsorismertetés. 10.20 Enciklopédia — ismétlés. — 11 Ifjúsági filmmúzeum Bagolyvár — ismétlés. 12.20 Népi zene. 12.45 52 hét, 52 kezdeményezés. 13 Híradó. 17.30 Orosz nyelvtanfolyam — az 54. lecke ismétlése. 18 Telex. 18.05 Hírdetések. 18.15 Folklor-műsor. 18.40 Tudományos kiadó. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 21.10 A hét dala. 20.15 Tévé-riport. 20.35 Reflektor. 20.50 Cornel Trăilescu Tavasz című balettje. 22.24 óra. 22.30 Zenés utazás — könnyűzene-műsor.

Szerda, május 23.

9 Angol nyelvtanfolyam — 54. lecke. 9.30 Tanulók enciklopédiája. 10 Telex. 10.05 Hírdetések. 10.10 Mihai Blaga a Szocialista Munka hőse — ismétlés. 10.25 Népdalok. 10.35 Nappal eltűnnek az árnyak — folytatásos film — VI. 11.45 Napirenden Kolozs megye — ismétlés. 12 A tévé irodalmi folyóirata — ismétlés. 13 Híradó. 16 Női röplabda Balkán-bajnokság: Románia — Jugoszlávia — közvetítés Temesvárról. 17.30 Német nyelvtanfolyam — az 54. lecke ismétlése. 18 Telex. 18.05 Pronoexpressz-híradó. 18.15 Műszaki újdonságok. 18.35 Kérdés és felelet. 19 Mezőgazdasági műsor. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 20 A hét dala. 20.05 Teleobjektív. 20.25 Filmmúzeum: Róma nyílt város — olasz játékfilm. 22.05 24 óra. Hi-

runk a nagyvilágban. 22.40 Férfi röplabda Balkán-bajnokság: Románia — Jugoszlávia — közvetítés Temesvárról.

Csütörtök, május 24.

9 Francia nyelvtanfolyam (56. lecke). 9.30 Aschiutá barátai. 10 Telex. 10.05 Hírdetések. 10.10 Műszaki újdonságok — ismétlés. 10.40 Az ismeretlen Bukarest — ismétlés. 11 Filmmúzeum: Róma nyílt város — ismétlés. 12.40 Teleobjektív — ismétlés. 13 Híradó. 16—17 TV-iskola: Fizika; Politikai gazdaságtan. 17.30 Magyar nyelvű adás: A hét eseményeiből. A csikszeredei művelődési ház kamarakórusa énekel. Bemutatjuk az Ol megyei Stoicănesci községet — Mircea Bogdan riportja. Kulturális híradó. Szélyes Erzsébet népdalokat énekel. Gyermekműsor. 18.30 Telex. 18.35 Hírdetések. 18.40 Részletek a Rádiótelevízió szimfonikus zenekarának és énekkarának bulgáriai turnéjáról. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 20 A hét dala. 20.05 Közelkép: Gheorghe Duma, a Szocialista Munka Hőse. 20.30 Kalandok a kőkorszakban — rajzfilm. 20.55 Fiatalok önmagukról. 21.25 Névtelen csillag — népzene. 22 Dokumentumfilm: San Marino Köztársaság. 22.30 24 óra.

Péntek, május 25.

9 Orosz nyelvtanfolyam 55. lecke. 9.30 Egy élet egy eszméért: Jurij Gagarin — I. ismétlés. 10 Telex. 10.05 Női röplabda Balkán-bajnokság: Románia — Török-

szág, közvetítés Temesvárról. 11 A hangosfilm története — ismétlés. 12.30 Folklor-műsor. 12.40 A városvezetőség válasza. 13 Híradó. 15.30 TV-iskola: Matematika; Történelem. 16.30 Férfi röplabda Balkán-bajnokság: Románia — Törökország — közvetítés Temesvárról. 17.30 Angol nyelvtanfolyam — az 54. lecke ismétlése. 18 Telex. 18.05 Lottó-húzás. 18.15 A munkavédelemről. 18.35 Autósoknak. 18.50 Sajtóértekeztetés. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 20 A hét dala. 20.05 Forradalmi versek és dalok. 20.35 A középszentárai hajnalban meghalt — argentin játékfilm. 22.24 óra. 22.30 Utazás a Föld körül: Albánia. 22.50 Ion Radu énekel.

Szombat, május 26.

9 Német nyelvtanfolyam — 55. lecke. 9.30 Gyermekműsor. 10 Telex. 10.05 Hírdetések. 10.10 Háziasszonyoknak. 10.30 Részletek az ifjúsági műsorból. 11.20 A felfedezés bölgy — folytatásos film — az első rész ismétlése. 12.35 Könyvek és eszmék — ismétlés. 13.05 Híradó. 16 Telex. 16.05 Női röplabda Balkán-bajnokság: Románia — Bulgária — közvetítés Temesvárról. 17.30 Német nyelvű adás. 19.15 Hírdetések. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 20 52 hét, 52 kezdeményezés. 20.15 Enciklopédia. 20.55 Mannix — folytatásos film. 21.45 Népdalok. 22 Híradó. 22.20 Varietéműsor. 23.40 Férfi röplabda Balkán-bajnokság — részletek a Románia — Bulgária mérkőzésről.

HETI TV MŰSOR

Vasárnap, május 20.

8 Reggeli torna. 8.10 Egészségügyi tanácsadó. 8.20 Pioniroknak. 9.50 Faluműsor. 11 Magyar nyelvű adás: Gyermekklubja; Népi zene; Riport a szatmáruvári (Szatmár megye) szövetkezeti parasztok munkájáról és életéről; Bodor Pál jegyzete; Könnyűzene. 12.30 A haza védelmében. 13 Vasárnapi album. 17.10 Időalagút — folytatásos film — VIII. 18 Megyeközi kórusverseny. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 20.10 A hét riportja. 20.30 Folklor-műsor. 21 Délben — amerikai játékfilm. 22.25 Doina Spătaru-Olinescu énekel. 22.40 Híradó. 22.50 Sport.

Hétfő, május 21.

16 Férfi röplabda Balkán-bajnokság. Románia — Görögország közvetítés Temesvárról. 17.30 Francia nyelvtanfolyam — az 53. lecke ismétlése — 18 Telex. 18.05 Napirenden: Kolozs megye. 18.20 Otthonunk. 19 Színházi aktualitások. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 20 A hét dala. 20.05 Folklor-műsor. 20.25 A fehérhűs hölgy — folytatásos film — IV. — 21.15 Zenés-koreográfiái műsor. 21.30 A tévé irodalmi folyóirata. 22.30 24 óra.

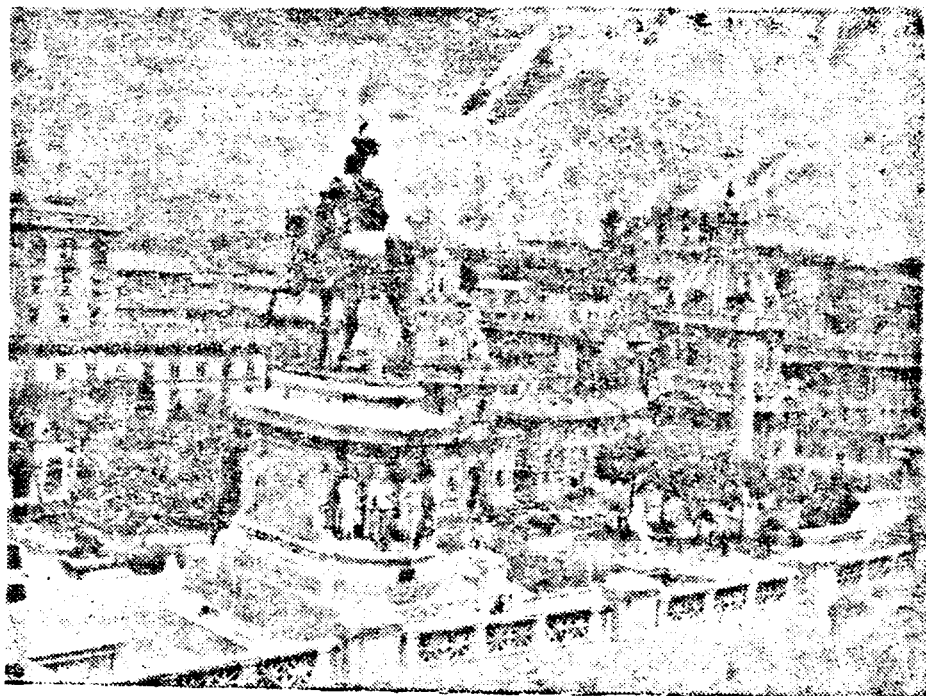
Hazánk római nagykövetségén ismertették NICOLAE CEAUȘESCU elvtárs, Válogatott írások—1972 című kötetét

Pénteken hazánk római nagykövetségén ismertették a Nicolae Ceaușescu: Válogatott írások — 1972 című, nemrégiben megjelent kötetet. Jelen volt Giorgio Napolitano, az OKP Politikai Bizottságának és I. gazdasági tanácsosának tagja, római kulturális személyiségek, rangos napilapok és sajtóügynökségek igazgatói, külföldi sajtótudósítók.

Iacob Ionașcu nagykövet bevezető beszédében méltatta Nicolae Ceaușescu elvtárs műveit, újabb kötetének megjelenését a román állam és olaszországi látogatása küszöbén. Mint hangsúlyozta, az olasz nagykövetség élénk érdeklődést tanúsít a könyv iránt, a legilletékesebb forrásból kíván tájékozódni az új, szocialista életet építő román nép eredményeiről és munkájáról. Carlo Salinari professzor, aki a kötethez bevezetőt írt, ismertette a könyv tartalmát. „A Nicolae Ceaușescu elnök válogatott műveit tartalmazó újabb kötet — mondotta a felszólaló — a legnagyobb érdeklődésre számíthat az olasz olvasótáborban, hiszen átfogóan ismerteti Románia időszerű problémáit, kidomborítja a pártfőtitkár elsődleges szerepét és hozzájárulását a sokoldalúan fejlett szocialista társadalom építésének konkrét útjainak és módszereinek a megjelölésében.

Nicolae Ceaușescu elnök megkülönböztetett figyelmet fordít a szocialista ember egyéniségének sokoldalú fejlesztésére, amit ragyogóan kiegészít az élet- és kulturális színvonal emelését szolgáló bücs politikai. Ilyen összefüggésben Ceaușescu elnök szerepe és egyénisége kiemelkedő jelentőségű, amit az új kötet a legmesszebbmenően jükröz.

Carlo Salinari a továbbiakban taglalta a Román Kommunista Párt nemzetközi politikáját, átfogó kapcsolatát a kommunista és munkáspártokkal, a nemzeti felszabadítási mozgalmakkal és általában az antiimperialista harcnak nyújtott támogatását, kidomborítva Nicolae Ceaușescu elvtárs lényeges hozzájárulását különös képpen elméleti téren, a nemzet jelenkori szerepe, továbbá a kommunista és munkáspártok kapcsolatainak vezérelveit kérdésében, amelyek rendkívül fontosak a nemzetközi kommunista és munkásmozgalmak egysége, a széles antiimperialista front erősödése szempontjából. Mindezek folytán — mondotta a szónok befejezésül — Nicolae Ceaușescu elnök kötele a legmesszebbmenő érdeklődésre tarthat számot az olasz olvasótáborban, a jelenkori Románia iránt érdeklődő olasz közvélemény széles körében.



Róma, Olaszország fővárosa Nicolae Ceaușescu elvtárs fogadására készül.

Az AESZ Miniszteri Tanácsának 21. ülése

ADDISZ ABEBA.

Csütörtökön Addisz Abebában megkezdődött az Afrikai Egységszervezet Miniszteri Tanácsának 21. ülészaka. Az ülészakát a tagállamoknak a szervezet 10. évfordulójával kapcsolatban jövő hétre összehívott csúcstalálkozóját készíti elő.

Halle Szelasszé etióp császár megnyitó beszédében többek közt kijelentette: „A szervezet egy évtizedes tapasztalata, a szkeptikusok pesszimista véleményével ellentétben, azt bizonyítja, hogy az afrikai népek igenis össze tudnak fogni és alakítani tudják sorsukat”. Rámutatott, hogy bár a kontinensen folytatódik a kolonialista rasszista politikája, a Dél-Afrikai Köztársaságban fajlaldzó rendszer van és Rhodesiában törvénytelen kisebbségi uralom jelent meg. „A következő évtizedre előrelátható egy olyan időszak, amikor a déli kontinens népeinek felszabadulási harcát siker koronázza”. Az afrikai népek másik fontos feladata a gazdasági fejlődés meggyorsítása — mondotta a császár.

Befejezésül az etióp uralkodó arra utalt, hogy sürgetően meg kell oldani a közel-keleti válságot, s ezt annál is inkább, mert most, hogy a világon békehangulat uralkodik, a rendezés könnyebb.

Legfrissebb híreink

Annak ellenére, hogy az amerikai légi-erő sorozatosan bombázza a Mekong-folyam mindkét partját, a khmer hazafiak szilárdan tartják állásaikat e fontos folyam út mentén, sőt, csütörtök este sikerült elfogniuk egy hajóralt, amely az amerikai légi-erő védelme alatt utánpótlást vitt a Pnom Penh-i lonnolista helyőrségnek. Sor-tűzük és rakétáik két hajót felgyújtottak, egyet kikötésre kényszerítettek, a többit megrongálták.

Gemal Bjedicset, Jugoszlávia Szövetségi Végrehajtó Tanácsának elnökét fogadta Erich Honecker, az NSZEP KB első titkára. A megbeszélésen jelen volt Willi Stoph miniszterelnök.

Bővített plenáris ülést tartott az Albán Munkapárt KB Politikai Bizottsága. A plénumon jelen volt Enver Hodzsa, a KB első titkára. A plenáris ülésen jelentések hangzóttak el a lömegek ideológiai és esztétikai neveléséről, a gazdaság fejlesztéséről, a párt szervező munkájáról, valamint egyes oktatási és kulturális kérdésekről. A kijelölt feladatok megvalósítására tervet fogadtak el.

Helsinki Elfogadták a román küldöttség javaslatát

Pénteken plenáris ülést tartott az európai biztonsági és együttműködési konferenciát előkészítő többoldalú összejövetel. A plénumon a munkacsoportok elnökeinek beszámolója alapján megtanácskoztak az előkészítő munkálatok eddigi menetét és összeállították a jövőheti munkaprogramot.

A plenáris ülés elhatározta, hogy június 1-én befejezi munkáját, s így az európai konferencia külügyminiszteri szintű első fázisára június végén sor kerülhet.

Valentin Lipatti nagykövet, hazánk képviselője elismerően nyilatkozott az eddigi eredményekről, a konferencia második fázisában a különböző napirendi kérdésekkel foglalkozó bizottságoknak szánt irányelvek megszerkesztésének stádiumáról. Egyben felhívta a szövegező csoportokat, gyorsítsák meg a munkát, hogy a hátralévő időben minden problémát megoldhassanak. Indítványozta egyben, hogy a jövő héten vitassák meg a konferencia intézményesítésére (állandó szerv létesítésére) vonatkozó tervezeteket is. A javaslatot a plénium elfogadta.

Az ügyrendi munkacsoport folytatta a jugoszláv, illetve a francia tervezet megvitatását. A román küldöttség javaslatára a munkacsoport elfogadta a leendő konferencia ügyrendi szabályainak első pontját, amely szerint a teljes egyenlőség feltételei között szuverén és független államok vesznek részt a konferencián.

Leonyid Brezsnyev Bonnba érkezett

Május 18-án megérkezett Bonnba Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Szovjetje Elnökségének tagja. Leonyid Brezsnyev Willy Brandt szövetségi kancellár meghívására tesz látogatást Németország Szövetségi Köztársaságban.

A nyugatnémet kancellár repülőtéri üdvözlő beszédében hangsúlyozta, a látogatás megerősíti azt a tényt, hogy javul az európai helyzet, s hogy a két ország erőfeszítéseket tesz az együttműködés bővítésére. A szovjet vendég válaszában taglalta a kétoldalú kapcsolatok alakulását, és rámutatott, hogy az eddigi jó alapokra a két ország jószomszédi kapcsolatainak tartós épületét kell emelni.

Leonyid Brezsnyev és Willy Brandt ugyanazonnap megtartotta első megbeszélését. Rüdiger von Wechmar nyugatnémet kormányzóvivő kijelentette, hogy a felek a kétoldalú kapcsolatokról tanácskoztak.

Hazánk képviselőinek hozzászólása a gazdasági főtanácsosok plenáris ülésén

Mircea Manea román küldött, az európai gazdasági ENSZ-bizottság póttagjában, a gazdasági főtanácsosok plenáris ülésén felszólalva, kijelentette, hogy a szervnek ezután nagyobb figyelmet kell fordítania a hosszú távú tervezésre és programozásra a nemzeti gazdaságfejlesztési politika kidolgozásában és főleg a nemzetközi cserékkel, a kutató- és fejlesztőmunkával, a beruházásokkal és a környezetvédelemmel kapcsolatos döntésekre. Mint mondotta, újabb lehetőségeket kell feltárni az ipari, tudományos, technológiai, energiaügyi és környezetvédelmi kooperáció fokozására, s a jövőben nagyobb segítséget kell nyújtani az európai gazdasági ENSZ-bizottság tagjainak a két- és sokoldalú kérdések közös megoldásához.

Ion Gorita román küldött elismeréssel szolt az európai statisztikusok konferenciájának munkájáról és kezdeményezéseiről, majd hangsúlyozta, hogy Románia érdekelte többek közt a nemzetközi statisztikai adatbankok létesítéséért és az adatok elektronikus feldolgozását lehetővé tevő integrált statisztikai információs rendszer megteremtéséért folyó tevékenységben.

Le Duc Tho találkozott H. Kissingerrel

Le Duc Tho, Vietnam DK kormányának képviselője és Henry Kissinger, az USA elnökének nemzetbiztonsági különtanácsosa pénteken találkozott Gif sur Yvette párizsi elővárosban, hogy folytassa a vietnami háború megszüntetésére és a béke helyreállítására vonatkozó párizsi egyezmény teljesítésével kapcsolatos problémák megvitatását.

MOSZKVA.

A román és a szovjet vegyipari minisztérium pénteken együttműködési, szakosítási és árucseres megállapodást kötött 1976—1980-ra.

A dokumentumot hazánk nevében Mihail Florescu vegyipari miniszter, szovjet részről Leonyid Kosztandov vegyipari miniszter írta alá.

Mihail Florescu elvtárs ugyanazonnap hazautazott a szovjet fővárosból.

televízió igazgató bizottságának elnöke alá.

Urho Kekkonen, Finnország elnöke pénteken fogadta Mircea Bălănescu román nagykövetet, aki véglegesen távozik helsinki állomáshelyéről.

Ez alkalmából Finnország elnöke meleg szavakkal emlékezett meg 1969-ben tett romániai látogatásáról és arról, hogy 1971-ben Finnországban hivatalos látogatáson látta vendégül Nicolae Ceaușescu elnököt.

Ünnepi külsőségek között megkezdtek a Román Filmnapokat a Planetario filmszínházban. A Filmnapokat hazánk római nagykövetsége és az Unitalia-film rendezte Nicolae Ceaușescu elnök küszöbén álló olaszországi látogatása alkalmából. Ott voltak filmgyárak vezetői, neves filmszínészek, kulturális és művészeti személyiségek, diplomaták. Jelen volt Iacob Ionașcu, hazánk római nagykövete és a román nagykövetség több tagja.

Pénteken megkezdődött a budapesti nemzetközi vásár. A rendezvényen 33 országból 1750 cég vesz részt. Hazánk pavilonjában a román ipar legújabb vívmányait mutatják be.

A megnyitó ünnepségen részt vett Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, más párt- és államvezetők, diplomáciai képviselvek vezetői, külföldi cégek képviselői.